

Az Újság

1 Leu

Ánol X. Nr. 220

Redactor responsabil și adm. del.
ALEXANDRU GAAL

Salonta, la 2 Octomvrie 1938.

Abonamentul
pe 1 lună 25 lei

Proprietar: „Bihor” Intreprindere de ziar S. A. Inreg. la Tribunalul Bihor S. III. Dos. No. 953—938.



Királyi szavak:

„A lelkek testvériesüléséből, az akaratok egyesítéséből született az az erkölcsi erő, amely népünket nagy megpróbáltatások elviselésére tette képessé. Legyünk méltók elődeinkhez s emlékezzünk az általuk hozott áldozatra!”

Európa fellelegzett!

A hetekóta borus politikai légkör csütörtök este tisztulni kezdett. A müncheni megbeszélések során lassan elcsendesedett a vihar és derültté vált a légkör. Az utóbbi időben a kispolgár a külpolitikai szakértő szerepét játszotta és igen sokan 10:1 arányban lefogadták volna álláspontjukat akkor, amidőn tulajdonképpen még sem Hitler, sem Benes, sem Chamberlain nem tudta, hogy a következő 24 óra milyen meglepetést tartogat a világpolitika számára. Csütörtök estig olyan feszült volt a politikai helyzet, hogy nem csoda, ha a kereskedő otthagya üzletét, az iparos műhelyét, az orvos nem tartott rendelő óráját, az ügyvédet hiába kereste a kliense — mindenki a rádió mellett ült és feszült izgalommal hallgatta a legújabb külpolitikai eseményeket. A rádió kétóránként közölte a legfrissebb értesüléseit. A kispolgár tudta, hogy a külpolitika esetleges fejleménye saját bőrére megy. Ámbár 1914-ben anélkül tört ki a világháború, hogy a salontai iparos, kereskedő és egyéb szabadfoglalkozású polgár egyebet is tudott volna a külpolitikai eseményekből, mint a mozgósítási parancsot és a napilapok agyoncenzurázott híreit. Talán helyesebb is volt ez. Miért kell a lakosság idegizgalmát fokozni az átmeneti bizonytalansággal? Nem egy salontai polgár 20—25 cigarettával szívott többet az utóbbi napokban és nem egy salontai polgár fogyott le 3—4 kilót éppen a rádióhírek okozta izgalom következtében. Elvégre nem lehetett tudni, hogyha tényleg kirobban a német csehviszály és ebből háborús bonyodalom származik, milyen következménnyel járhat, — mennyire lehet azt elszigetelni? Szerencsére a háborús veszedelem elsimult és meg kell állapítani, hogy a rádió kitűnő hírszolgálatát onnan származott, hogy a politika felelős tényleg tájékozni akarták az eseményekről állandóan az érdekelt lakosságot, hogy ezáltal a felelős

seget valahogy megosszák a néppel.

Igaz, hogy a közvélemény mindig elvárja a bel és külpolitikai tájékoztatást, mégis a rádió híreket nem lenne szabad úgy összeállítani, hogy a laikus hallgatót megtévedtsse a politikai nyilatkozatok, lapjelentésekkel történő aláfestése. Az, amit Chamberlain, Hitler, Benes, vagy Mussolini mond, annak komoly és sorsdöntő jelentősége lehet, de amit egy angol, német, vagy francia lap ír, az minden esetben csak sajtóvélemény, aminek jelentősége természetesen nem más, mint annak a bizonyos sajtóorgánumnak álláspontja, aminek legfeljebb csak a közvélemény hangulatában

lehet jelentősége, de semmiesetre sem politikai páfordulás. Természetesen a laikus hallgató mindezt nem tudja és a rádióhírek alkalmaival közölt lapjelentést főképp, ha az sajtó szerint hangzott el, politikai álláspontként fogadta el és ilyen lapvéleményekből szűrte le további kombinációit. Így lett aztán a rádió segítségével minden salontai kispolgár külpolitikai szakértő. Ma már Chamberlain, Daladier és Mussolini, — mint aki Münchenben jól végezte dolgát — hazatért és a salontai kereskedő, iparos, latainer és a többi szabadfoglalkozású polgár visszatért régi mesterségéhez a puldhoz, szerszámhoz, vagy íróasztalhoz... Európában ismét béke van és nincs szükség többé külpolitikai szakértőkre. (R. S.)

Salontán az állampolgárok névsorába 68 egyént szabálytalan körülmények között vettek fel

Még 1936-ban a belügyminisztérium elrendelte, hogy az ország egész területén felül kell vizsgálni az állampolgársági listát, hogy meg lehessen állapítani, ki jutott szabálytalanul román állampolgársághoz és milyen körülmények között.

A belügyminisztérium intézkedésére Salontán is megalakult egy bizottság, amely megállapította, hogy 25 egyén anélkül lett felvéve a salontai állampolgárságok névjegyzékébe, hogy salontai illetőséggel rendelkezett volna, továbbá, hogy 43 egyén annak dacára, hogy román állampolgárságot nyert, idegen utlevélt használt.

Tegnap Salontára érkezett Borlan Silviu, aki a bihormegyei román állampolgárok helyzetének felülvizsgálásával van megbízva. Megállapította, hogy kik azok az egyének, akik szabálytalan körülmények között szereztek meg állampolgárságukat és az erre vonatkozó jegyzőkönyvet magával vitte, hogy felterjessze elbírálás végett a belügyminisztériumhoz.

Ez az 1936-ban elrendelt állampolgársági revízió nincs összefüggésben a zsidó állampolgárok revíziójával, mert mint köztudomású, a zsidó állampolgárok helyzetét a járásbíró vizsgálja felül.

Európa egén felbők tornyosultak
Igazolásul a merész jóslatoknak —
Amde mint a jó'sat tovább fejtegette,
Bölcsesség a felhőt hamar elkergette,
Hitler, Mussolini, Daladier, Chamberlain,
Nagyot javítottak a szép Világképen.
Nevük belekerül a történelembe,
Mert a négy férfi a békét megmentette.
A sporthírünk vegyes; egyik része siker,
Győzött a CSS, veszített a CFR.
Gyönyörű játékkal hét: kettő az arány,
A mérkőzés itt folyt a hazai pályán,
Am a Siaruinte Vestutól kikapott,
Két gól, amit kapott, de egyet sem adott.
Mondják, hogy a bíró nem ítél helyesen,
Hogyha meccset veszünk így van ez rendesen.
Svájc az automaták igazi hazája,
Mindent találasz benne, egy kicsi nyomásra
Levelezőlap és bélyeg, cigareta,
Éjjel nappal adja a nagy automata.
Friss gyümölcs és szendvics, csokoládé benne,
Sör, bor, limonádé és sokféle csemege.
A „fűthető cipőt” örömmel fogadja
Az emberiségnek apraja és nagyja.
Talpában az elem, mely meleget fejleszt,
A zimankos idő senkit meg nem ijeszt.
Abesszíniának volt egy híres tava,
Vadregényes helyen, csolnakáztak rajta,
A Stefánia tó most elűnt teljesen,
Hogy mi okozta, eddig ismeretlen.
Rodeziában, hol aranyat bányásznak,
Nyomára akadnak egy régi csontváznak.
Ósidők emléke, óriási állat,
Mióta ott nyugszik, eltelt már sok század.
A tudósok mondják, hogy a husa felett,
Ötven centiméter vastag bőr lehetett.
Kétszázmillióra becsülik a korát,
Mikor még az állat vadászgatni eljárt.
Amerikában egy milliárdos nábob,
Aki utazgatás közben sokat látott,

Ma este disznótoros vacsora a kispiaci vendéglőben.

Kitűnő borok, reggelig nyitva.
Szíves pártfogást kér tisztelettel:

Trifán

Az örök városban egy merészet gondolt,
Hogy otthon felépít egy vesta-templomot.
Híres építészek méreteket vettek
S Sheda városában olyat építettek.
Pazar berendezés, ókori stíl rajta,
Köröskörül van egy gyönyörű nagy parkja,
De az épületnek csodaszép belseje,
Modern gépekkel is jól fel van szerelve,
Lift, villany, rádió, telefon és mozi.
Igy a milliárdos nem fog unatkozni.
S hogy a vesta-szűzek se hiányozzanak,
Kétszáz görk lakója van az ó-templomnak.
Nagy érdekessége a kalapdivatnak
Minek a londoni nők nagyon hódolnak.
Egy szép napóra a kalapnak teteje,
Mutatja az időt reggel, délben, este.
Egy hamburgi mérnök addig próbálkozott,
Mig egy nagyon fontos problémát megoldott.
Lehetővé teszi eimés talamánya,
Hogy a fürge autó vizen járjon máma.
Nincs akadály most már, száguldhatnak szépen:
Víz minket az autó szárazon és vizen.
Ma, szombat este Vulturi társasága
Redutban gyűl össze toros vacsorára,
Finom étel, jó bor, kedélyes társaság,
Biztos hajnalig tart ott a jó multság.

(Sz. Z.)

Eladó Str. Arany 11/b. számú ház és
egy asztalspór. 1—5
Kiadó azonnalra 2. szobás lakás. Calea
Horia 17.

A különben csendes Központi kávéház
ban kinos botrány játszódott le. Amikor
Mauthner Arnold és Nagy István befejezte
100-as biliárd partiját, minden különösebb ok
nélkül Fenyvesi Sándor eles szavakkal támadt
Mauthner Arnoldra. Az éles és sértő hangot
Mauthner nem hallgathatta el szó nélkül és
a szóaltás hevében széket ragadott, hogy
azzal támadjon az ok nélkül sértő kijelentése-
ket levő Fenyvesire. A vendégek felugráltak
helyeikről. Mindenki kíváncsi volt: Milyen
következménye lesz a heves szóváltásnak.
Szerencsére a körülsergelték megakadályoz-
ták a súlyosabb inzultust.

Csodálkozunk, hogy egy főtéri kávéház-
ban ilyen botrányt provokáljon valaki, elvégre
eddig csak a korcsmákban hallottunk vere-

kedésekről és nem szeretnők, ha ez már a
kávéházban is állandósulna. A kávéház békés
polgárok szórakozó helye és nem izgága
emberek kiprovokált csatateré. Az ilyen vere-
kedések csak ártalmára vannak a különben
csendes kávéháznak.

Dézszy Gabi tánciskolájában

új kurzus kezdődik, úgy kezdők, mint ha-
ladók számára. Október 5-én este, azaz
szerda este 8 órai kezdettel. Beirat-
kozni ugyancsak akkor lehet a táncisko-
lában, a Kereskedelmi Kör termében, a
Central kávéház felett.

Németország ma megkezdte a szudéta vidék megszállását

A világ közvéleménye nagy meg-
nyugvással fogadta a müncheni meg-
egyeződést és a szélsőséges baloldali
lapoktól eltekintve, a világsajtó meg-
állapította, hogy a négyhatalmi kon-
ferencia csüörtökön megmentette
Európát a háboru veszede-
méről.

Az államfők Münchenből tegnap
tértek haza. Rómában Mussolinit öröm-
ujjongással fogadta a nép. Daladier
francia miniszterelnököt Lebrun köz-
társasági elnök üdvözlölte a hazaérke-
kezése után nyomban összehívott
államtanácsban és megköszönte a béke-
érdekében kifejtett erőfeszítését.
A francia miniszterelnök ezrével kapja
a hálaadó leveleket, amelyekben a
francia anyák megható szavakkal
mondanak köszönetet, hogy meg-
akadályozta a háboru kitörését.

Tegnap délután Chamberlain és
Hitler újabb tanácskozást folytatott.
Az újabb megállapodásról is hivatalos
jelentést adtak ki, amely leszögezi,
hogy a német és angol jóviszony
megerősödött és sem Németország sem

után a belga kormány nyomban
visszavonta mozgósítási rendeletét és
a belgrádi értéktőzsdén az állami
értékpapírok árfolyama tegnap ugrás-
szerűen emelkedett.

Chamberlain, amikor tegnap délu-

Ma este disznótoros vacsora Kincses Imrénél!

Ugyanott pár ezer cserép eladó.

tán megérkezett a londoni repülőterre,
ezrekremlenő tömeg fogadta és lelke-
sen ünnepelte. Az angol miniszterelnök
mosolygó arccal, lobogtatta az össze-
gyűlt tömeg előtt a müncheni egyez-
mény jegyzőkönyvét.

A magyar politikai körök is elis-
meréssel adóznak a négyhatalmi kon-
ferencia eredményes munkájának és
ma este vitéz Imrédy Béla magyar
miniszterelnök fél 9 kor a rádó útján
ismerteti a magyar kormány állás-
pontját.

A lengyel kormány tegnap este
repülőgépen jegyzéket küldött a cseh
kormányhoz, melyben leszögezi, hogy
a müncheni megegyezéstől függetlenül
azonnal követeli Szilézia átadását.

A semleges bizottság tegnap dél-
után ülést tartott, amelyen résztvett a
semleges bizottság valamennyi tagja.
Ennek a semleges bizottságnak az a
feladata, hogy előkészítse a népszava-
zást Csehszlovákiában. A semleges
bizottság tagjai a berlini angol, francia
és olasz követ, valamint a német
külügyi államtitkár, a csehkormány
részéről a berlini cseh követ.

A müncheni egyezmény alapján
a német csapatok ma bevonultak a
szudéta területnek a régi Ausztriával
határos részébe. A szudéta terület
végleges átadása részletekben 10
napon belül megtörténik. A vitás
területen pedig a népszavazás novem-
ber 1-ig meglesz.

Kiadó

Str. Reg. Ferdinand 4. szám alatt emeleti

2 szoba, konyha

mellékhelyiséggel, október 15-től.
Ugyanott a fél üzlethelyiség is.

Özv. Pájer Andrásné.

Anglia nem fordul egymás ellen soha
fegyverrel.

A prágai kormány tegnap délután
1 óra 15 perckor közölte az angol
kormányval, hogy a müncheni egyez-
ményt elfogadja.

Jellemző az európai légkör enyhü-
lésére, hogy a müncheni egyezmény

Ma, szombat este
DISZNOTOROS VACSORA
Wajnovszkynál
Gacsó ujttelep

Régi nóta, régi dal, régi álm. Ily finomat sohse mértek potom áron

72 cm. széles I-a selyemszálu kelengye vászon Lei 35

80 cm. széles I-a selyemszálu kelengye vászon Lei 38

90 cm. széles I-a selyemszálu kelengye vászon Lei 41

Tischler Istvánnál

Az összes iskolákban kötelező
ruhák raktáron

Kovács Lajos divatárú üzletébe (Fenyvessy gyógy-szertár mellett) megérkeztek

Női, férfi és gyermek **Garmen cipők**, kötöttáru újdonságok, női, férfi és gyermek **szvetterek, puloverek, HARISNYÁK, KESZTYŰK, férfi kalapok, sapkák, nyakkendők, ingek**
óriási választékban, a legolcsóbb árak mellett! — — Divatgombok nagy választékban!

A gyermekért

A társadalom minden osztályában mind jobban terjed egy szomorú jelenség, mely az országra is komoly veszélyt jelent: a gyermekektől való rettegés.

Milyen gyakran fordul elő, hogy arra a különben nagyon természetes kérdésre, hogy van-e gyermeke, válasz a következő:

— Nincs, de ne is legyen! Isten ments, hiszen gyermek nélkül is elég nehéz az élet, mit csinálnánk, ha még az is volna?

Különös, hogy a jómóduaknál még nagyobb mértékben uralkodik a gyermekiszony, mint a nyomorban élőknél. Pedig nagyon szegény családoknál csakugyan nagy feladatot jelenthet a sok gyermek. És mégis, ha körül nézünk, hányszor látjuk a jómódu gyermektelen ház mellett a kis kunyhót, amely alig látszik ki a földből és ahol a legnagyobb nélkülözés és szegénység uralkodik és ahol a jókedvű kisgyermek csak úgy hemzsegek.

Szomorú kép, mikor az ember olyan otthonba tekint, ahol az a felfogás uralkodik, hogy a gyermek fölösleges. A házasságok reggeltől estig dolgoznak és azt sem tudják kiért, — miért... életük többnyire nagyon rideg és üres.

Nemcsak az a baj, hogy a szürke hétköznapot nem vidítja fel a gyermek, de ezen kívül hamarosan beleunnak mindenbe és a végén egymást is megunják. Ott, ahol minden megvolna ahhoz, hogy nemcsak egy, hanem több gyermeket is szépen fel lehetne nevelni, ahol megvan a szép lakás, a jó mód, de mindebből hiányzik a lényeg, a legszebb életcél. Az hiányzik, ami egyszer új élettel folytatja az öregek életét. Az ilyen házaknál csodálkozva állunk meg és szomorúan látjuk, hogy a szeretet hiányzik, a gyermek iránt való szeretet. Ahol a jó meleg szobában a leveses tál körül nem látunk mosolygó gyermekarcokat, ott nincs is igazi meleg otthon, mert hiányzik a napsugár. Annak a napsugárnak a fénye, amely csak a boldog és egészséges gyermek arcán ragyog.

Annak a házaspárnak, amelynek nincs gyermeke, nem is lehet igazi életcélja. Nincs kiért aggódni, kit féltetni, nincs kivel együtt örülni, nevésszen, kinek könnyeit száritsa.

Ezek talán nem is sejtik, milyen szegények!

A gyermek kincs!

A gyermek az a kapocs, amely maga körül összefűzi a lelkeket, azoknak a lelkét is, akik talán nélküle széthúznának, civakodásban élnének.

A gyermek közös érdeké válik. Kis feje felett megértéssel találkozik a szülők tekintete, melegebben kapcsolódnak egymásba az egy célért dobogó szívek. Minek is menne a férfi a kocsmába, mikor otthon van a legédesebb szórakozás, a kisgyerek? Az asszonynak nem kell a hosszú estét egyedül töltenie vagy elbeszélgetnie, van neki otthon kivel idejét töltsse. Miért is kívánczónak el hazulról, mikor otthon van boldogságuk, örömrük?

Ébredjen fel a szülőknél a minden ember lelke legmélyén alvó gyermeki érzék, térjen vissza a régen elfelejtett boldog emlék, nevésszen újra az, aki eddig mosolyogni is alig tudott. És amikor a kis kezek első imádságra összekulcsolódnak, mikor a szülő a gügyögő szavakat végighalgatja, akkor az a könny, mely szemükben csillog, magában véve már: imádság.

Ha bizonyos fokban gyermeke mellett újra gyermekké válik valaki, annak csak örülni lehet, mert ebben a gyönyörű érzésben felszínre kerül lelkéből az, ami jó, szép és tiszta.

Ehhez kell a vallásérköcsi alap s maga a hit is ennél a pontnál kapcsolódik be a gyermeknevelésbe. E.

Tip. Gaál & Co. Salonta

Őszi és téli férfi és női

Szövetek

**kabátkeleme újdonságok
hatalmas választékban!!**

Olcsó árakon!

Állandóan újdonságok érkeznek!

Freiberger Ármín

divatárúháza

Felmentették Nits István volt salontai ref. lelkeszt

Timisoara. A timisoarai tábla most foglalkozott Nits István volt salontai református lelkeszt fellebbezésével, akit a törvényszék ez év februárjában a szolgálat megtagadása miatt, kilenc hónapi fogházra ítélte. A lelkeszt a múlt évben a május 10-i nemzeti ünnep előtti ülsőtarták a községi hatóságok, hogy az ünnepi istentiszteletet reggel kilenc órakor tartsa meg. Meg is jelent a templomban, a hívek azonban, akik hozzá voltak szokva ahhoz, hogy az istentisztelet mindig tíz órakor kezdődik, csak ekkorra gyűltek be s így késedelmesen lehetett megtartani az istentiszteletet. A község vezetősége felfelmentette Nits lelkeszt, hogy szándékosan tagadta meg az istentisztelet megtartását és kilenc órakor, mikor annak meg kellett volna kezdődnie, még az ágyban feküdt. A törvényszék bebizonyítottának vette ezt a vádat s kilenc hónapi elzárással sújtotta

a református papot. A táblai tárgyaláson a mentőtanács egész sora vonult fel s beigazolódott, hogy a pap a kérdéses napon már reggel hat órakor talpon volt s minden előkészületet megtett az istentisztelet megkezdésére s nem rajta mulott, hogy az kitolódott. A tábla ezeknek a vallomásoknak az alapján, bűncselekmény hiányában, felmentette a fráteriai tiszteletet az ellene emelt vád alól.

**Szombat este DISZNÓTOROS
VACSORA, toros-káposzta,
kitűnő borok a „ROYAL”
(volt „Zöldfa”) vendéglőben
BASCH-nál!**

Kevés a termés, emelkedik a bor ára

Közgazdasági vonatkozásban előtérben áll az idei bortermés kérdése. Legutóbbi cikkünkben jelentettük, hogy a bihormegyei szőlőtermés a hosszantartó esőzések következtében szépen indult fejlődésében visszaesett. A nyár derekán még huszas hektó átlagot reméltek a gazdák. Ez a remény azonban a későbbi időjárási viszonyok folytán a minimumra csökkent. Husz hektónál már kevesebbet is megelégedtek volna a bortermelők...

A szinte állandó esőzések következtében megrepedtek a szőlőszemek és a hirtelen beállott melegben rothadásnak indult a megmaradt termés java. De nemcsak lokális jelentőségű az idei gyenge bortermés, mert az ország minden részéből hasonló jelentések érkeztek.

Tizennyolc millió helyett nyolc millió hektoliter

A Bucurestben székelő szőlészeti bizottság legutóbbi és hivatalos megállapítása szerint az idei átlag bortermés messze elmaradt az elmúlt esztendő produktumától. Ugy az okiráltságban, mint az erdélyrészi szőlőtermő vidékeken, egyrészt a nagy szárazság, másrészt a hosszantartó esőzés illuzóriussá tette a néhány hónapelőtti várakozásokat.

Érés idején 10—11 hektóliterre becsülték az ország bortermését, míg a legutóbbi hivatalos megállapítás szerint az idei produktum nyolc hektóliternél többet nem fog ki tenni. A lecsökkent mennyiség mellett, a bor mino-

sége is megsínyli a rossz időjárást. Az idei bortermést savanyu iz fogja jellemezni. Ennek a helyzetnek megfelelően élénk kereslet indult meg az ó borok iránt, aminek természetes folyamánként emelkedőben vannak a borárak.

Vidékek szerint 6—12 lejes literenkénti ár alakult ki az illetékezési összeg nélkül. A gyengébb minőségű bort az ecetgyárak csak részben veszik meg s ezt a mennyiséget 100 vagonra becsülik.

**A Láptária volt salontai
tejüzem összes felszerelése
eladó. Ertekezni lehet
ZSIBRITA-nál!
Str. Reg. Ferdinand 56.**

J á m b o r I s t v á n tánciskolája (volt Sportkávéház)

Az őszi tánckurzus okt. 2-án, vasárnap d. u. 4 órakor kezdődik két csoportban. Iratkozni, érdeklődni lehet állandóan a tánciskolában. Vasárnap nagy szezonnyitó kolon est!

Ma, szombat este

**disznótoros vacsora
a Máthé vendéglőben**

Megérkeztek a talpbavésétt DERMATA iskola cipőújdonságok!

Női, férfi, gyerek és BÉBÉ cipő különlegességek egyedüli beszerzési helye. **Korber kalapok,** dejalin ingek, nyakkendők, iskolai harisnyák, női selyem és flór harisnyák, női, férfi és gyerek kötött árúk, RETIKÜLOK, bőröndök, női, férfi és gyerek kesztyűk, gummi cipők állandó raktára, divatújdonságok legnagyobb választékban, legolcsóbban kaphatók

Borbély Pál divatáru üzletében városháza mellett



SPORT

CFR-Stăruința

Holnap, vasárnap délután élvezetes, igazi bajnoki mérkőzésre van kilátás a salontai sportpályán. Ugyanis ez alkalommal méri össze erejét az oradeai CFR és helybeli Stăruința. A vendégcsapat nem lebecsülendő ellenfél azért, mert az elmúlt vasárnap vereségét szenvedett a CSS-től. Ez a tény ne tegye elbizakodottá a piros feketéket és nehogy megint eljátszanak két fontos bajnoki pontot. Hanem a csapat minben egyes tagja végre komolyan vegye a játékot és igyekezzenek gölt is rugni. A piros feketék táborá örömmel látná, ha a csatársor irányítását Patócs Sanyi venné át, mert általa remélik, hogy az eddigi balszerencsés játék, végre jobbra fordul. Lelkes, sportszerű játékot várunk a Stăruința-tól, mely bizonyára meghozza az oly régen várt győzelmet. A mérkőzés délután pontosan 4 órakor kezdődik. **Biró: Barabás.**

Délután 2 órakor Stăruința törpe—Ifjúsági mérkőzés.

Vestul-CSS

Az oradea Mihai pályán vasárnap délután 11 órakor bajnoki mérkőzést játszik a Vestul a CSS ellen. Nehéz mérkőzésre van kilátás, de mi bizunk a CSS ellenállóképességében. A kitűnő Mihai helyén ez alkalommal Sajti játszik. **Biró: Olteanu.**

Felkérem az alant felsorolt játékosokat, hogy vasárnap reggel 8 órakor jelenjenek meg a klubhelyiségben, Oradeára indulunk. Molnár, Martin, Herskovits, Szilágyi I., Bordás, Szilágyi III., Sajti, Podhraczký III., Szilágyi II., Lakatos, Podhraczký II., Varga. **Intéző.**

A CSS vasárnap reggel fél 9 órakor Oradeára megy autóval. Kísérőket oda-vissza 50 leiért visznek. Jelentkezni Apter intézőnél.

Bécs-Budapest városközi mérkőzést vasárnap délután itteni idő szerint 4.50 kor közvetítik.

Színház

Tegnap este nagy sikerrel mutatta be a színtársulat Nyíró József Jézusfaragó ember c. mélyhatású színművét. A szépszámu közönség egy-egy nagyobbhatású jelenetnél nyílt-színi tapssal honorálta a színészek tökéletes alakításait.

Ma, szombat este Marika hadnagya című háromfelvonásos operett kerül előadásra.

Vasárnap délután 6 órakor mérsékelt helyárrakkal a Julia szenzációs háromfelvonásos operett kerül közkívánatra előadásra.

Vasárnap este a „Nászéjszaka” háromfelvonásos operett kerül előadásra.

Úgyes újságárus gyereket keresek azonnali belépésre fix fizetéssel. Cim a kiadóban.

Eladó boroshordók, taposókádák, léhók, káposztáskádák, fonott üvegkorsók. Str. Oituz 18.

Rádióműsor

Szombat, október 1.

Bucuresti. 7:17 Katonazene. 8:10 Zongora. 8:40 Dalok. 9:15 Rádiózenekar. 10:50 Vendéglői zene. 12 Tánclemezek.

Budapest. I. 6 Mit üzen a rádió. 6:30 Jazz. 8 Magyar nóták. 9 Madridi szere. nád. Hangjáték. 10:20 Hírek. 10:45 Hangver. 12:10 Tánclemezek.

Vasárnap, október 2.

Bucuresti. 7:17 Jazz. 8 Opera. lemezek. 9:15 Rádiózenekar, enekszámokkal. 10:40 Gramofon.

Budapest. I. 550 Dalárda. 6:20 Tánclemezek. 7:30 Cigányzene tárogatóval. 8:20 Hírek. 9 Sportközlemények. 9:10 „Donna Diána.” Vigjáték. 10:40 Hírek. 11:05 Zenekar.

Hétfő, október 3.

Bucuresti. 7 Aktualitások. 7:17 Lemezek. 8:10 Rádiózenekar. 9:55 Kamarazene. 10:20 Dalok.

Budapest. I. 630 Cigányzene. 7:30 Előadás. 7:45 Harsona és nagybőgő. 8:20 Hírek. 8:45 Torkos László-est. 10 Hírek. 10:20 Zenekar. 11:45 Hanglemezek.

Figyelem, állandóan olvasón, raktáron tartok

Férfi divatcikkek, kalap, ing, nyakkendő, zokni, zsebkendő, női divat kalap, selyem kelengye, kézimunka kellék, zsák szőnyeg felvelő, stb. kész függönyök, ajándék tárgyak, celoid tálcák, kötött árúk, bőröndök, retikülök, ernyők, linoleum, viaszos vásznak, gyermek kelengye, divat sálak, sárcipő, gyermek és házi cipő, pipere cikkek és csipkék olvasón

Rubinné üzletében

Az okleveles gazdák figyelmébe

A legújabb kormányrendelet értelmében csak azok az okleveles gazdák viselhetik a gazdamérnöki (Ing. Agrom) címet, akik tagjai a „Colegiul Inginerilor”-nak. Eppen ezért az E.G.E. tervbevette, hogy megkísérli a magyar okleveles gazdáknak az említett kollegiumba való felvételét. Közös akció során tehát felkéri Ardeal magyar kisebbségi okleveles gazdáit, hogy október 15-ig küldjék be az E.G.E. központjának eredeti oklevelüket, annak fényképmásolatát, az állampolgársági bizonyítvány hiteles másolatát, ügyességi ártatlansági bizonyítványt (eredetiben) Az eredeti oklevel — az akció befejezésével az egyesület visszaküldi tulajdonosainak.

A kérdés nagy jelentőségére való tekintettel számítunk arra, hogy a felhívásnak záros határidőn belül meglesz az eredménye.

Kezdknek és haladóknak francia nyelveleket adok. Érdeklődni lehet a Székely papírüzletben.

Eladó 20. darab birka, értekezni a mezőgyaraki dűlőben Veres Lajosnál.

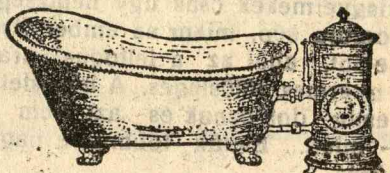
Józsi bácsi tánciskoláját
a Központi éttermében e hé 9-én, este fél 9 órai kezdete tel — kolon-
esttel nyitja meg. Tanítási esték 10. 11.
13. 14 én 9 órától. Jelentkezni ezen este-
ken és Str. Saguna 46. számú lakásomon

Házbérfizetés előtt meg kell győződni, nincs e a házigazdának adóhátraléka

Bucurestiből jelenti a Rador: A pénzügyminiszter nyomtatékosan felhívja a lakókat, hogy mielőtt házbért fizetnének, győződjenek meg, hogy a háztulajdonos kifizette e az adóját. Ha adóhátraléka van a háztulajdonosnak, akkor a házbért a percpian köteles lefizetni a lakó.

Fürdőkádak

kocsi névtáblák, bicikliszámok kaphatók
bádóg edények raktáron



NAGY ANTAL bádógosnál
Calea Regele Ferdinand 25.

Egy tanuló felvétetik Bondár uriszabónál. Arany-uca 40. Ugyanott kiadó egy szoba, konyha, kamara.

Kiadó Str. Mihai Viteazul 78. számú ur magánház, ért. Str. Mihai Viteazul 44. a. 1-2 Kályhák, butorok eladók, Str. Gen Cristescu 51.

Eladó egy varrógép. Str. Mikes Clement 26. szám alatt.

Jókarban levő használt nagy ablakokat és tapétaajtót vennék. Cim a kiadóba.

Eladó Str. Ștefan cel Mare 8. sz. ház, értekezni ugyanott.

Spulnizó és varrólányok felvételnek Reg. Carol II. 35. szám alatt. 1—3

Férfi és női szövetek,

vásznak, damasztok, selymek, ágyterítők, függönyök, ablak roletták, konyha és zsurgarnitúrák, flotir törülközők és fürdőlepedők nagy választékban, részletre is.

ORBÁN KÁROLY
Strada Duca No. 6.

Optimizmus

Peták ágynak esik. Elhivatja az orvost, aki megvizsgálja és így szól:

— Az ön pulzusa nagyon lassan ver.

— Annyi baj legyen, doktor ur — mondja Peták, — ráérek.

Szülők figyelmébe!

Iskolai könyvek elemi, gimnáziumi kereskedelmi tanulók részére, ugyszintén írószerek, füzetek, táskák, aktatáskák, óvoda táskák nagy választékban olcsó áron s z e r e z h e t ő b e a

Székely
könyv- és papírüzletben